

Objectives of SAARC: ಸಾರ್ಕನ ಉದ್ದೇಶಗಳು

The objectives, of the SAARC Charter, are as follows:

- To promote the welfare of the peoples of South Asia and to improve their quality of life; ದಕ್ಷಿಣ ಏಷಿಯಾ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಜನರ ಯೋಗಕ್ಷೇಮ ಹಾಗೂ ಅವರ ಜೀವನದ ಗುಣಮಟ್ಟವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವುದು.
- To accelerate economic growth, social progress and cultural development in the region and to provide all individuals the opportunity to live in dignity and to realise their full potentials; ಪ್ರಾದೇಶಿಕವಾಗಿ ಆರ್ಥಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಹಾಗೂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಸಾಧಿಸುವುದು ಮತ್ತು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಉತ್ತಮ ಘನತೆ ಮತ್ತು ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಂದುವ ಅವಕಾಶ ಒದಗಿಸುವುದು.
- To promote and strengthen collective self-reliance among the countries of South Asia; ದಕ್ಷಿಣ ಏಷಿಯಾ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವಾವಲಂಬನೆ ಹಾಗೂ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಹೆಚ್ಚಿಸುವುದು.
- To contribute to mutual trust, understanding and appreciation of one another's problems; ಸದಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಇರುವ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಪರಸ್ಪರ ನಂಬಿಕೆ, ತಿಳುವಳಿಕೆ ಹಾಗೂ ಮೆಚ್ಚುಗೆಗಳ ಮೂಲಕ ಬಗೆಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಹಕರಿಸುವುದು.
- To promote active collaboration and mutual assistance in the economic, social, cultural, technical and scientific fields; ಸದಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ನಡುವೆ ಆರ್ಥಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ, ತಾಂತ್ರಿಕ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ಸಹಯೋಗದೊಂದಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಲು ಉತ್ತೇಜಿಸುವುದು.
- To strengthen cooperation with other developing countries; ಇತರೆ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದುತ್ತಿರುವ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಗೆ ಸಹಕಾರ ನೀಡುವುದು.
- To strengthen cooperation among themselves in international forums on matters of common interests; and ಸಮಾನ್ಯ ವಿಷಯಗಳ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಾಗಿ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಸದಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ನಡುವೆ ಪರಸ್ಪರ ಸಹಾಯ ಹಾಗೂ ಸಹಕಾರ ನೀಡುವುದು.
- To cooperate with international and regional organizations with similar aims and purposes. ಸಮಾನ ಉದ್ದೇಶ ಹಾಗೂ ಗುರಿಗಳ ಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಸಂಘಟನೆಗಳ ಜೊತೆ ಸಹಕರಿಸುವುದು.

Different Concepts or Types of Rate of Exchange ವಿದೇಶಿ ವಿನಿಮಯ ದರದ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಅಥವಾ ಕಲ್ಪನೆಗಳು

1. Spot Rate of Exchange ಸದ್ಯದ ಅಥವಾ ತಕ್ಷಣ ವಿನಿಮಯ ದರ:

The spot rate of exchange means rate at which foreign currency is made available on the spot. Currencies are exchanged with one another at the existing rate.

It is used for immediate sale and purchase of currencies. It can be considered as day-to-day rate of exchange.

When two parties agree to exchange currency immediately, it is called Spot Exchange Rate.

Spot Exchange Rate is determined by the demand for any supply of various currencies.

ವಿದೇಶಿ ವಿನಿಮಯವನ್ನು ಸದ್ಯದಲ್ಲಿರುವ ದರಕ್ಕೆ ಪೂರೈಸಬೇಕಾಗಿರುವ ದರಕ್ಕೆ ಸದ್ಯದ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು. ಅಂದರೆ ವಿದೇಶಿ ಹಣವನ್ನು ಯಾವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಪೂರೈಸಬೇಕಾಗಿದೆಯೋ ಆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿರುವ ದರಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಣದ ಅಥವಾ ಸದ್ಯದ ದರವೆಂದು ಕರೆಯುವರು.

2. Forward Rate of Exchange ಮುಂಗಡ ವಿನಿಮಯ ದರ:

Forward rate of exchange refers to the rate at which foreign currency is bought and sold at a future date. The forward rate of exchange refers to the rate at which foreign currency will be made available as per the agreement after a specified period of time

ಭವಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿರುವ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ಇಂದೆ ಒಪ್ಪಂದ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ಅದು ಮುಂಗಡ ಅಥವಾ ವಾಯಿದೆ ದರವಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಂದರೆ ಮುಂದೆ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿರುವ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ಮುಂಚಿತವಾಗಿಯೇ ಒಪ್ಪಂದದ

ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗಿರುತ್ತದೆ.

The forward rate is quoted at a premium or at a discount over the spot rate.

3. Fixed, Flexible, Floating Exchange Rates ಸ್ಥಿರ, ಸಡಿಲ ಮತ್ತು ತೇಲಾಡುವ ವಿನಿಮಯ ದರ

Fixed Exchange Rate refers to the rate of exchange, which remains fixed or pegged in terms of gold or in terms of another currency.

ಚಿನ್ನ ಅಥವಾ ಇತರೆ ಕರೆನ್ಸಿಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಹಣದ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ನಿಶ್ಚಿತವಾಗಿ ನಿಗದಿಗೊಳಿಸಿದರೆ ಅದು ಸ್ಥಿರ ವಿನಿಮಯ ದರವಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂದರೆ ಒಂದು ದೇಶದ ಚಲಾವಣೆಯ ಹಣವನ್ನು ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಚಿನ್ನದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ದರದ ವಿದೇಶಿ ಹಣದಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಲಾಗುವ ವಿನಿಮಯ ದರಕ್ಕೆ ಸ್ಥಿರವಾದ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು.

Flexible Exchange Rate refers to the rate of exchange which remains fixed over short period but which can be changed from time to time according to the changing conditions.

ಸಡಿಲ ಅಥವಾ ಹೊಂದಾಣಿಕೆಯ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದರೆ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅವಕಾಶಗಳಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ಸಡಿಲ ಅಥವಾ ಹೊಂದಾಣಿಕೆಯ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು. ಅಂದರೆ ಈ ದರದಲ್ಲಿ ಕಾಲ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ಅಥವಾ ಕಡಿಮೆಗೊಳಿಸಲು ಅವಕಾಶಗಳಿರುತ್ತವೆ.

Floating Rate of Exchange refers to that rate of exchange which fluctuates freely and finds its own level, according to the conditions of demand and supply in the foreign exchange market.

ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ಯಾವುದೇ ಅಳತೆಗೋಲಿನಿಂದ ನಿರ್ಧರಿಸಲ್ಪಡದೆ ಮಾರುಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ವಿದೇಶಿ ವಿನಿಮಯದ ಬೇಡಿಕೆ ಮತ್ತು ಪೂರೈಕೆಯ ಅಂಶಗಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ತಾನಾಗಿಯೇ ನಿರ್ಧಾರವಾಗುವ ವಿನಿಮಯ ದರಕ್ಕೆ ತೇಲಾಡುವ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು.

4. Multiple Exchange Rate ಬಹುಮುಖ ವಿನಿಮಯ ದರ:

It is a system under which a country adopts more than one rate of exchange for its Currency.

Ex: It may have one rate of exchange for exports another rate of exchange for imports.

ಒಂದು ದೇಶ ತನ್ನ ಹಣಕ್ಕೆ ಒಂದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ಬಹುಮುಖ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು.

5. Two Tier Exchange Rate ಎರಡು ಹಂತದ ವಿನಿಮಯ ದರ:

The Government maintains two rates of exchange under a system. One rate, a higher rate, is fixed for commercial transactions and the other rate, a lower rate, is fixed for capital transactions. Since 1971, France and Italy have mentioned this system.

ಇಲ್ಲಿ ಒಂದು ದೇಶವು ಎರಡು ಹಂತದ ವಿನಿಮಯ ದರಗಳನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುತ್ತದೆ ಅದು ವಾಣಿಜ್ಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳಿಗೆ ಒಂದು ವಿನಿಮಯ ದರ ಮತ್ತು ಬಂಡವಾಳ ವ್ಯವಹಾರಗಳಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ವಿನಿಮಯ ದರವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುತ್ತದೆ ಹೀಗೆ ಎರಡು ರೀತಿಯ ವಿನಿಮಯ ದರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವುದಕ್ಕೆ ದ್ವಿ-ಶ್ರೇಣಿ ವಿನಿಮಯ ದರ ಎಂದು ಕರೆಯುವರು.

Causes for the Devaluation of 1966:

1. Failure to Increase Exports ರಫ್ತುಗಳ ಏರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ವಿಫಲ:

The main factor responsible for the devaluation of the rupee in 1966 was our failure to increase the exports of the country. Our exports amounted to about 6.1% of our national income during the First Five Year Plan period and they declines further to 4.6% in the Second Five Year Plan out 4.3% of the national income in the Third Plan. This resulted in an unfavourable balance of payments position.

1966 ರಲ್ಲಿ ರೂಪಾಯಿಯ ಅಪಮೌಲ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣವೇನೆಂದರೆ ಸರಕುಗಳ ರಫ್ತಿನ ವೈಫಲ್ಯ. ಪ್ರಥಮ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಉತ್ಪಾದನೆಯ 6.1% ರಷ್ಟು ಇದ್ದ ರಫ್ತಿನ ಪ್ರಮಾಣ ದ್ವಿತೀಯ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನಾವಧಿಯಲ್ಲಿ 4.6% ಕ್ಕೆ ಇಳಿಯಿತು ಹಾಗೂ 3ನೇ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ಅದು 4.3% ಗೆ ಇಳಿಯಿತು

2. Increased Prices ಬೆಲೆಗಳ ಏರಿಕೆ:

Another factor responsible for the devaluation of the rupee was an increase in the internal Price level. During Third Plan period there was a cumulative increase in the price level by about 29% the wholesale Price Index increased from 180 in 1965 to 218 in the year 1966. This resulted in certain imbalances in the exports.

1966 ರಲ್ಲಿ ಹಣದ ಅಪಮೌಲ್ಯೀಕರಣಕ್ಕೆ ಇನ್ನೊಂದು ಕಾರಣವೇನೆಂದರೆ ಆಂತರಿಕ ಬೆಲೆಗಳ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಏರಿಕೆ. 3ನೇ

ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಲೆಯ ಪ್ರಮಾಣವು 29% ರಷ್ಟು ಏರಿತು ಸಗಟು ಬೆಲೆ ಸೂಚ್ಯಂಕವು 1965 ರಲ್ಲಿ 180 ಇದ್ದದ್ದು 1966 ರಲ್ಲಿ 218 ಕ್ಕೇರಿತು.

3. Shadow Market ನೆರಳು ಮಾರುಕಟ್ಟೆ (ದ್ವಿ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ) Parallel Rate of Exchange-

There existed a parallel market for the exchange of currencies, which completely spoiled our foreign currency situation. Nearly Rs.25 were exchanged for one US dollar and Rs. 20 for a sterling pound in these parallel markets as against the official rates of Rs.4.76 per dollar and Rs. 13.3 per Sterling pound.

Parallel market (ಒಂದು ಹಣಕ್ಕೆ ಎರಡು ವಿನಿಮಯ ದರಗಳಿರುವುದು - ಒಂದು ಅಧಿಕೃತ, ಇನ್ನೊಂದು ಅನಧಿಕೃತ Parallel Rate Of Exchange) adversely affected the rupee position in the currency market of the world and ultimately constrained us to devalue our currency.

ನೆರಳು ವಿನಿಮಯ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಅಸ್ಥಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವುದು ಅಂದರೆ ಅಧಿಕೃತ ವಿನಿಮಯ ದರದ ಮರುಕಟ್ಟೆ ಹಾಗೂ ಅನಧಿಕೃತ ವಿನಿಮಯ ದರದ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಕಂಡುಬರುವುದು. ಅಧಿಕೃತ ವಿನಿಮಯ ದರ ಮಾರುಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ 1 ಡಾಲರಿಗೆ ರೂ. 4.76 ಇದ್ದದ್ದು ಅನಧಿಕೃತ ಮಾರುಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ 1 ಡಾಲರ= ರೂ. 25 ಇರುವುದಾಗಿದೆ.

4. ಆಮದುಗಳ ಏರಿಕೆ Increased Imports:

During the Second Five Year Plan our exports increased by about 50% as against the increase of 9% of our exports.

5. Scarcity of Foreign Exchange ವಿದೇಶಿ ವಿನಿಮಯದ ಕೊರತೆ:

Much pressure was exercised on our foreign exchange resources on account of servicing of the old debts. The servicing of the debts amounted to Rs. 122 crore in 1964-66. This factor perhaps aggravated the balance of payments position of India.

6. Pressure from Creditor Countries ಸಾಲ ನೀಡಿದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಒತ್ತಾಯ:

The World Bank and the IMF advised the Government of India to devalue her currency. USA also brought a powerful pressure on India to enforce devaluation of the rupee.